



SDK Geliefte
Klimaschutz
SuperDrecksKëscht®



www.sdk.lu

Bahnschwellen

Sicher entsorgen und verwerten

Ausrangierte Bahnschwellen sind in der Regel mit Kreosot, einem Teeröl, behandelt. Dieses Biozid ist als krebserregend eingestuft. Es wird durch die Haut absorbiert und gelangt ins Grundwasser.

Neben den Imprägniermitteln können weitere problematische Rückstände wie Öl, Russ oder Herbizide im Holz vorhanden sein. Nutzen Sie Eisenbahnschwellen auf keinen Fall als Brennholz.

Ziehen Sie, beim Umgang mit den Schwellen, geeignete Schutzhandschuhe an. Sollte es sich um alte, schon brüchige Schwellen handeln, so empfehlen wir zusätzlich eine Staubmaske.

Vermeiden Sie jegliche neue Bearbeitung und nutzen Sie ausgebaute Schwellen nicht weiter.



Traverses de chemin de fer

Élimination et valorisation en toute sécurité

En règle générale, les traverses de chemin de fer mises au rebut sont traitées au créosote, une huile de goudron. Ce biocide est classé comme cancérigène. Il est absorbé par la peau et il parvient dans les eaux souterraines.

En plus des agents d'imprégnation, d'autres résidus problématiques tels que de l'huile, de la suie ou des herbicides peuvent être présents. N'utilisez en aucun cas les traverses de chemin de fer comme bois de chauffage.

Pour manipuler les traverses, portez des gants de protection appropriés. S'il s'agit de vieilles traverses déjà friables, il est recommandé de porter en plus un masque anti-poussière.

Évitez tout nouveau traitement et n'utilisez plus les traverses retirés.



Information

Abholservice

Die SuperDrecksKëscht® fir Bierger holt die Schwellen auf Anfrage **kostenlos** beim Bürger ab. Es werden nur Holzschwellen angenommen: Sie müssen ausgebaut sein und so gelagert werden, dass sie von einem Stapler aufgenommen werden können (z.B. auf einer Palette oder auf Kanthölzern gelagert). Die Holzschwellen gehen von der SDK über Partner zu einem Fachunternehmen nach Deutschland. Hier werden sie nach Vorbehandlung in einem Biomasseheizkraftwerk thermisch verwertet.



Weitere Informationen

www.sdk.lu oder thierry.freres@sdk.lu

Informations

Service de collecte

Sur demande, la SuperDrecksKëscht® fir Bierger enlève **gratuitement** les traverses chez le citoyen. Seules les traverses en bois sont acceptées. Celles-ci doivent être démontées et être stockées de manière à pouvoir être chargées par un chariot élévateur (p. ex. sur des palettes ou sur des bois équarris). Par l'intermédiaire d'un partenaire, la SDK envoie les traverses en bois à une entreprise spécialisée en Allemagne, où après un traitement préalable, elles sont utilisées dans une centrale thermique à biomasse.



Plus d'informations

www.sdk.lu ou thierry.freres@sdk.lu



Welche Produkte sammelt die SDK?

Quels produits sont collectés par la SDK ?